



Генеральная Ассамблея

Семьдесят седьмая сессия

57-е пленарное заседание

Среда, 18 января 2023 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Кёрёши..... (Венгрия)

Заседание открывается в 10 ч 00 мин.

Пункт 142 повестки дня (продолжение)

**Шкала взносов для распределения расходов
Организации Объединенных Наций**

**Письмо Генерального секретаря на имя
Председателя Генеральной Ассамблеи
(A/77/702)**

Председатель (говорит по-английски):

В соответствии со сложившейся практикой я хотел бы обратить внимание членов Генеральной Ассамблеи на документ A/77/702, а именно письмо Генерального секретаря на имя Председателя Генеральной Ассамблеи, в котором он информирует Ассамблею о том, за какими государствами-членами в настоящее время числится задолженность по уплате Организации Объединенных Наций денежных взносов по смыслу статьи 19 Устава.

Я хотел бы напомнить делегациям о том, что, согласно статье 19 Устава,

«член Организации Объединенных Наций, за которым числится задолженность по уплате Организации денежных взносов, лишается права голоса в Генеральной Ассамблее, если сумма его задолженности равняется или превышает сумму взносов, причитающихся с него за два полных предыдущих года. Генеральная Ассамблея может, однако,

разрешить такому Члену Организации участвовать в голосовании, если она признает, что просрочка платежа произошла по не зависящим от него обстоятельствам».

Могу ли я в связи с этим считать, что Генеральная Ассамблея принимает к сведению информацию, содержащуюся в упомянутых документах?

Решение принимается.

Пункт 13 повестки дня (продолжение)

Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними

Проект резолюции (A/77/L.44)

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я представляю слово представителю Монголии для представления проекта резолюции A/77/L.44.

Г-н Бат-Эрдэнэ (Монголия) (говорит по-английски): Я имею честь представить проект резолюции A/77/L.44, озаглавленный «Образование в интересах демократии». В 2012 году наша делегация выступила с инициативой о принятии этой резолюции на двухгодичной основе, поскольку мы твердо убеждены в наличии имеющей взаимозависимый и

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет АВ-0601 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



взаимоукрепляющий характер связи между образованием и демократией. Считаем также, что эта связь способствует преобразованиям, которые необходимы для обеспечения мира, устойчивого развития и уважения прав человека.

Мы провели несколько раундов открытых и транспарентных неофициальных консультаций, в ходе которых в текст проекта резолюции был включен ряд формулировок, предложенных государствами-членами. В тексте содержится обращенный к государствам-членам важный призыв предпринять в сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами шаги по устранению цифрового разрыва и содействовать обеспечению общедоступности цифровых технологий путем решения проблем, связанных с физическим доступом к ним и их ценовой доступностью, уровнем цифровой грамотности и цифровыми навыками. В обновленный текст были включены пункты, касающиеся Саммита по трансформации образования, который был организован Генеральным секретарем в сентябре 2022 года в Нью-Йорке, а также предшествовавших Саммиту мероприятий, которые были проведены Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в июне 2022 года в Париже. В случае принятия рассматриваемый проект резолюции станет второй резолюцией Генеральной Ассамблеи, содержащей ссылку на этот важный саммит. Считаем, что включение этих пунктов в проект резолюции будет способствовать выполнению на уровне стран национальных обязательств, взятых в ходе Саммита по трансформации образования. В проекте резолюции также содержится просьба к Генеральному секретарю представить всесторонний доклад по вопросу об образовании в интересах демократии. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы выразить искреннюю признательность Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры за ее поддержку и приверженность подготовке отдельного доклада в рамках существующих обязательств по предоставлению отчетности.

От имени нашей делегации я хотел бы искренне поблагодарить все те делегации, которые принимали конструктивное участие в неофициальных и двусторонних консультациях. Я хотел бы также выразить признательность тем государствам-членам, которые стали соавторами нашего проекта резолюции. В заключение я хотел бы от имени всех авторов выразить искреннюю надежду

на то, что, как и в предыдущие годы, рассматриваемый проект резолюции получит единодушную поддержку государств-членов, отражением которой станет большое число его соавторов.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/77/L.44, озаглавленному «Образование в интересах демократии».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-жа де Миранда (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (говорит по-английски): Я хотела бы объявить о том, что со времени представления проекта резолюции A/77/L.44 к числу его авторов, помимо делегаций, перечисленных в документе A/77/L.44, присоединились также следующие страны: Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Австрия, Бангладеш, Бельгия, Многонациональное Государство Боливия, Босния и Герцеговина, Болгария, Бурунди, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Хорватия, Кипр, Чехия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Гватемала, Гайана, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кыргызстан, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Малайзия, Мальдивские Острова, Монако, Черногория, Марокко, Мьянма, Непал, Нидерланды, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Палау, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сент-Люсия, Сан-Марино, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Турция, Уругвай и Замбия.

Председатель (говорит по-английски): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/77/L.44?

Проект резолюции A/77/L.44 принимается (резолюция 77/268).

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Исламской Республики Иран, пожелавшему выступить с разъяснением позиции по только что принятой резолюции.

Г-н Гадирхоми (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Я взял слово для того, чтобы разъяснить нашу позицию по только что принятой резолюции 77/228. Прежде всего я хотел бы поблагодарить Постоянное представительство Монголии при Организации Объединенных Наций за содействие в подготовке этой принимаемой раз в два года резолюции. Наша делегация присоединилась к консенсусу при ее принятии.

Мы хотели бы напомнить о своей ранее заявленной позиции и замечаниях в отношении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Исламская Республика Иран считает Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Рамочную программу действий ЮНЕСКО «Образование-2030», а также Инчхонскую декларацию «Образование-2030», принятую на Всемирном форуме по вопросам образования 2015 года, не имеющими никакой обязательной юридической силы добровольными инструментами, представляющими собой не более чем набор необязательных рекомендаций. Наша делегация заявила, что Исламская Республика Иран не считает себя обязанной соблюдать те разделы Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Рамочной программы действий «Образование-2030» и Инчхонской декларации, которые каким-либо образом вступают в противоречие с иранскими национальными законами, нормативными актами и политикой, а также исламскими принципами, культурными и религиозными нормами и ценностями. Соответственно, Исламская Республика Иран не несет каких-либо юридических обязательств по осуществлению этих документов.

Кроме того, при рассмотрении всех вопросов внутреннего развития и образования исключительный приоритет будет отдаваться разработанным на национальном уровне инструментам и программам, и именно они будут рассматриваться в качестве основного ориентира для действий. Учитывая содержащиеся в резолюции 77/268 ссылки на Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Инчхонскую декларацию «Образование-2030», наша делегация дистанцируется от пятого и одиннадцатого пунктов преамбулы и пункта 4 постановляющей части резолюции.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали единственного оратора, выступившего с разъяснением позиции по только что принятой

резолюции. На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 13 повестки дня.

Пункт 117 повестки дня (*продолжение*)

**d) Выборы Директора-исполнителя
Программы Организации Объединенных
Наций по окружающей среде**

Записка Генерального секретаря (A/77/689)

Проект решения (A/77/L.47)

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я даю слово представителю Российской Федерации для представления проекта резолюции A/77/L.47.

Г-н Чумаков (Российская Федерация): Наша делегация всегда поддерживала Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) как ключевую структуру системы Организации Объединенных Наций для скоординированного поиска международным сообществом решений для экологических проблем и для поддержки природоохранного столпа концепции устойчивого развития. Что касается вопроса избрания руководителя секретариата ЮНЕП, мы изначально, выражая имеющиеся у нас озабоченности, были настроены на поиск конструктивного решения, которое не может быть обеспечено без транспарентного процесса всеобщего созыва кандидатов, стандартного для таких случаев. К сожалению, этот призыв с нашей стороны — а также со стороны ряда других делегаций — не был услышан. Хотели бы выразить разочарование неконсенсусной процедурой представления кандидата на пост Директора-исполнителя ЮНЕП. Генеральный секретарь номинировал на рассмотрение Генеральной Ассамблеи кандидатуру г-жи Ингер Андерсен (Дания), несмотря на ряд письменных возражений со стороны государств-членов в ходе процесса ее согласования в региональных группах.

Еще один важный момент: некоторые пытаются представить сегодняшнюю ситуацию как недовольство России действиями ЮНЕП и ее руководства сугубо по украинскому сюжету. Заявляю, что свою озабоченность работой ЮНЕП, zaangażированностью в интересах крупнейших стран-доноров мы начали заявлять задолго до специальной военной операции. Поэтому призываю не сужать масштаб проблемы. Мы, в отличие

от ряда делегаций, с вниманием относимся к природоохранной ситуации в различных частях света, где интересы развивающихся стран по-прежнему ущемляются. Важно учитывать следующие причины для наших озабоченностей.

Во-первых, руководство ЮНЕП монополизировано представителями западных стран: шесть из семи директоров-исполнителей ЮНЕП за последние 30 лет происходят сугубо из этой группы стран. А Генеральный секретарь, несмотря на наши призывы, не стал даже предлагать выдвинуть кандидатуры из других стран, которые могли бы быть рассмотрены.

Во-вторых, подчеркнем, что международный гражданский служащий, возглавляющий главную природоохранную структуру Организации Объединенных Наций, должен играть роль беспристрастного посредника, учитывающего интересы всех стран, в том числе тех, которые наиболее сильно страдают от деградации окружающей среды. Г-жа Андерсен, напротив, открыто продвигала европейские природоохранные приоритеты, позволяла себе политизировать работу, отодвигая на второй план интересы развивающихся стран. Фаворитизм в отношении стран-доноров явно заметен и в имплементации резолюций, и в научной деятельности ЮНЕП, и при подготовке докладов.

Учитывая вышесказанное, позвольте мне еще раз заявить возражение Российской Федерации против кандидатуры г-жи Андерсен, и мы просим учитывать это при рассмотрении ее кандидатуры в плане соответствующих процедур. Однако до рассмотрения этого вопроса мы просим Ассамблею рассмотреть внесенный нами проект решения A/77/L.47. Позвольте представить наш проект.

В первом пункте преамбулы дается ссылка на пункт 2 раздела II резолюции 2997 (XXVII) Генеральной Ассамблеи. Согласно этой резолюции кандидат на пост главы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде номинируется Генеральным секретарем и избирается Генеральной Ассамблеей. К сожалению, выдвинутая в этом году Генеральным секретарем кандидатура, как я упомянул выше, идет вразрез как с принципом справедливой географической представленности, так и с существующей практикой объявления конкурса кандидатов.

Второй пункт преамбулы содержит ссылку на резолюцию 5/13, принятую Ассамблеей Организации

Объединенных Наций по окружающей среде «Должный учет принципа справедливого географического распределения в соответствии с пунктом 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций». Руководство ЮНЕП с 1992 года осуществлялось представителями Запада, которые не только продвигали приоритеты развитых стран в природоохранной повестке, но и обеспечили ситуацию, при которой 60 процентов профессиональных постов в ЮНЕП занимают представители Группы западно-европейских и других государств.

Также позвольте напомнить, что данная резолюция призывает государства-члены сотрудничать с ЮНЕП в целях повышения осведомленности о вакантных должностях среди своих граждан. Параграф оперативной части содержит требование к Генеральному секретарю обеспечить странам-членам возможность представить кандидатов с целью проведения прозрачного и справедливого процесса отбора для этой вакансии. Напомним, что в 2018 году, когда в прошлый раз вопрос выборов Директора-исполнителя ЮНЕП стоял на повестке дня, Генеральный секретарь не стал обходить процедуру консультаций со странами-членами, предоставляя им возможность выдвинуть своих претендентов на этот высокий и важный пост, равно как и во многих других случаях при выборе старших должностных лиц Организации Объединенных Наций.

Мы не сомневаемся в том, что в странах глобального Юга есть много компетентных, обладающим необходимым опытом и лидерскими качествами кандидатов, которые могли бы с достоинством и пользой руководить ЮНЕП. Продолжать представление сугубо западных кандидатов — в условиях, когда у представителей развивающихся стран нет возможности принять участие в конкурсе, — несправедливо.

В этой связи обращаюсь с просьбой поддержать наш проект решения A/77/L.47, который позволит всем странам иметь возможность представить свои кандидатуры на этот пост. Отмечу, что Россия представлять свою кандидатуру не собирается и в данном случае выступает сугубо с учетом интересов развивающихся стран. Поскольку до истечения срока полномочий г-жи Андерсен в июне этого года есть достаточно времени, полагаем, что наиболее справедливым было бы вернуться к вопросу выборов после проведения транспарентного конкурса номинаций и повторного представления

кандидатуры на должность Директора-исполнителя ЮНЕП Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас мы приступаем к рассмотрению проекта решения A/77/L.47.

Прежде чем предоставить слово ораторам для разъяснения мотивов голосования до голосования, я хотел бы напомнить делегациям о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Херманн (Дания) (*говорит по-английски*): Я взял слово, чтобы от имени Дании попросить о проведении заносимого в отчет о заседании голосования по представленному Российской Федерацией проекту решения A/77/L.47.

В случае принятия рассматриваемого нами предложения Генеральный секретарь отклонит кандидатуру г-жи Ингер Андерсен, претендующей на повторное избрание на должность Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).

Позвольте мне внести ясность: Дания решительно поддерживает принципы справедливого географического распределения персонала в системе Организации Объединенных Наций, и, конечно, ни для кого не секрет, что мы с г-жой Андерсен являемся гражданами одной страны. Дания просит провести голосование по российскому предложению по более важным причинам, чем датское происхождение Директора-исполнителя.

По нашему мнению, на карту поставлено не только сохранение в ЮНЕП эффективного руководства в лице Директора-исполнителя Андерсен и заместителя Директора-исполнителя Мремы (Танзания) — руководства, которое продемонстрировало свои профессиональные качества всего несколько недель назад в Монреале, когда было принято знаковое соглашение по биоразнообразию. Сегодня на карту поставлены также авторитет Генерального секретаря и сохранность установленных нами процедур повторного назначения. После консультаций, проведенных Генеральным секретарем перед выдвижением кандидатуры, стало ясно, что г-жа Андерсен пользуется широкой поддержкой среди государств-членов. И, на наш взгляд, не было высказано никаких убедительных возражений

против ее очевидных заслуг или достижений на посту Директора-исполнителя ЮНЕП. При повторном назначении Директора-исполнителя ЮНЕП были соблюдены все правила и процедуры. Считаем, что нет никаких законных оснований подвергать сомнению этот факт.

В заключение я призываю все делегации не поддерживать проект решения A/77/L.47 и голосовать против него сегодня, чтобы продемонстрировать поддержку Генерального секретаря, предложенной им кандидатуры и дальнейшей работы ЮНЕП.

Г-жа Энестрём (Швеция) (*говорит по-английски*): Европейский союз (ЕС) и его государства-члены поддерживают предложение Генерального секретаря о продлении мандата г-жи Ингер Андерсен в качестве Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП). С октября 2022 года Генеральный секретарь проводит транспарентные консультации с региональными группами по этому вопросу. Работа г-жи Андерсен получила широкую поддержку со стороны членов Организации Объединенных Наций, и альтернативной кандидатуры предложено не было.

В этой связи мы рассматриваем представленный нам проект решения (A/77/L.47) как попытку вызвать сбой в работе руководства ЮНЕП и подорвать авторитет Генерального секретаря. Призываем все государства-члены отклонить предложенный проект решения, чтобы защитить целостность ЮНЕП и системы Организации Объединенных Наций, а также авторитет Генерального секретаря.

Наиболее многообещающие результаты в ходе пятой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций в 2022 году были достигнуты за счет руководящей роли г-жи Андерсен, которая среди прочего возглавила наши коллективные усилия по согласованию глобального соглашения по пластику. Благодаря пятой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде, двадцать седьмой Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конференции сторон Конвенции Организации Объединенных Наций о биологическом разнообразии 2022 года в настоящее время запускаются важные процессы. Необходимо защитить целостность ЮНЕП и обеспечить, чтобы должность ее Директора-исполнителя занимал тот,

кто в течение последних четырех лет демонстрировал свои руководящие навыки и свою преданность делу.

ЕС и его государства-члены решительно поддерживают принцип справедливого географического распределения персонала в системе Организации Объединенных Наций. Мы поддержали резолюцию 5/13, принятую Ассамблеей Организации Объединенных Наций по окружающей среде в феврале 2022 года по вопросу о должном учете принципа справедливого географического распределения в соответствии с пунктом 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций. В этой резолюции также приветствуются усилия, прилагаемые в настоящее время Директором-исполнителем для решения этого вопроса при наборе персонала.

В этой связи мы всячески приветствуем выдвижение Элизабет Марумы Мремы (Танзания) на должность заместителя Директора-исполнителя ЮНЕП. В прошлом месяце, будучи Исполнительным секретарем секретариата Конвенции о биологическом разнообразии, она содействовала принятию Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия.

Наконец, мы хотели бы вновь заявить о своей решительной поддержке работы ЮНЕП и ее штаб-квартиры в Найроби и о нашем полном доверии к Генеральному секретарю в осуществлении его прерогатив.

Г-жа Карти (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты выступают против представленного Российской Федерацией проекта решения (A/77/L.47), который направлен на подрыв авторитета Генерального секретаря, выдвинувшего на должность действующего Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) кандидатуру г-жи Ингер Андерсен. Соединенные Штаты поддерживают давно существующую практику избрания на должность Директора-исполнителя ЮНЕП выбранного Генеральным секретарем кандидата.

Мы также тепло приветствуем недавнее выдвижение Элизабет Марумы Мремы (Танзания) на должность заместителя Директора-исполнителя ЮНЕП.

В течение трех месяцев Генеральный секретарь проводил открытые и транспарентные

консультации с региональными группами относительно своего намерения выдвинуть кандидатуру г-жи Ингер Андерсен. За это время не было предложено ни одного альтернативного кандидата. Директор-исполнитель Андерсен эффективно руководит ЮНЕП с 2019 года и содействовала достижению важных результатов в ходе состоявшейся в 2022 году пятой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

Мы особенно высоко оцениваем стремление самой г-жи Андерсен увеличить географическое разнообразие в ЮНЕП с помощью различных инициатив по набору персонала. На самом деле в течение последнего квартала из сотрудников, отобранных для работы в ЮНЕП, больше всего человек представляли Группу государств азиатско-тихоокеанских государств — 29 процентов; на втором месте была Группа африканских государств — 25 процентов.

Поддерживаем решение Генерального секретаря выдвинуть кандидатуру г-жи Андерсен для переизбрания на второй срок и считаем, что мы должны уважать его выбор. Мы вновь заявляем о своей решительной поддержке работы ЮНЕП и размещения ее штаб-квартиры в Найроби. Вновь подтверждаем полную поддержку решения Генерального секретаря выдвинуть кандидатуру г-жи Андерсен для переизбрания. Призываем все государства-члены проголосовать против данного проекта решения.

Г-н Рэй (Канада) (*говорит по-английски*): Мы ценим возможность принять участие в этой дискуссии, хотя, должен признаться, я считаю весьма необычным, что российская делегация поставила нас сегодня в такое положение.

Прежде чем мы проголосуем по проекту решения A/77/L.47, я хотел бы выразить глубокое сожаление по поводу того, что мы столкнулись с такой необоснованной попыткой воспрепятствовать продлению мандата г-жи Ингер Андерсен в ее качестве Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), о чем нас просил Генеральный секретарь. Мы с гордостью заявляем о том, что мы решительно поддерживаем переизбрание г-жи Андерсен — в обычное время и при обычных обстоятельствах этот шаг не вызывал бы никаких разногласий, так как полностью согласуется со сложившейся практикой, в соответствии с которой

директора-исполнители могут исполнять свои обязанности два срока подряд.

Как и другие ораторы, я хотел бы, пользуясь этой возможностью, поблагодарить ее и выразить ей признательность за прекрасную работу на посту Директора-исполнителя ЮНЕП. Все мы знаем, что с самого начала срока своих полномочий в 2019 году она конструктивно содействовала выполнению важного мандата ЮНЕП по обеспечению того, чтобы портфель проектов по охране окружающей среды оставался одним из главных приоритетов для Организации Объединенных Наций и ее государств-членов. Мы лично убедились в этом в ходе пятнадцатой сессии Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, прошедшей в Монреале в декабре 2022 года: г-жа Андерсен и г-жа Элизабет Марума Мрема из Танзании напрямую содействовали реализации Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы по сохранению биоразнообразия.

Как мы оказались в такой ситуации? Почему представители России выступили с этим предложением? Они говорят, что это делается для обеспечения регионального разнообразия, которое все поддерживают и которое учитывается в рамках процесса отбора во всех учреждениях системы Организации. Но дело в том, что у Генерального секретаря есть мандат. От должен производить назначения высокопоставленных должностных лиц Организации Объединенных Наций, и Канада всегда считала, что мы должны его поддерживать даже тогда, когда он не выбирает канадцев. Данный проект решения не только препятствует переизбранию человека, который продемонстрировал хорошие руководящие способности на посту Директора-исполнителя ЮНЕП; он также напрямую подрывает авторитет Генерального секретаря как главы этой Организации. Канада не намерена поддерживать подобные инициативы, имеющие под собой сомнительные основания, обозначенные российской делегацией.

Как упомянула моя коллега из Швеции, с октября Генеральный секретарь в установленном порядке — мы хорошо знаем, что это обычная для него практика — проводит транспарентные консультации в отношении этой должности со всеми региональными группами. По итогам этих обсуждений было выражено общее мнение в поддержку работы г-жи Андерсен. Ни одна из региональных

групп не предложила альтернативного кандидата. Поэтому возникает вопрос: почему мы сейчас ставим под вопрос ее готовность выполнять свои обязанности в ходе второго срока? Ответ известен всем нам — это продиктовано политическими соображениями. Дело вовсе не в Ингер Андерсен. Дело не в том, насколько она квалифицирована для того, чтобы работать на посту главы ЮНЕП в течение еще одного срока и для того, чтобы ее переизбрали, как обычно и бывает, если только занимающий этот пост человек оказывается не в состоянии выполнять свои обязанности. Все это — политические игры. Мы должны быть честными хотя бы с самими собой и признать, что дело именно в этом.

Мы по-прежнему считаем вопрос о справедливом географическом представительстве важным, и именно поэтому, например, Канада, как и многие другие делегации, в феврале 2022 года проголосовала за принятие резолюции 5/13 Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде о справедливом географическом представительстве в этой организации. Вопрос справедливого представительства актуален для всех органов и подразделений Организации Объединенных Наций. На уровне страны мы будем продолжать искренне поддерживать все усилия, направленные на то, чтобы во всех органах Организации Объединенных Наций были обеспечены многообразие и инклюзивность, а высшее руководство отражало все многообразие того мира, которому оно призвано служить.

Однако мы не позволим, чтобы это стало препятствием для выдвижения Ингер Андерсен на пост Директора-исполнителя. Поэтому я призываю все государства-члены не только поддержать переизбрание г-жи Андерсен, но также выступить и проголосовать против попыток подорвать эффективность Организации Объединенных Наций. Подобная политизация должности Директора-исполнителя Организации Объединенных Наций служит хорошей иллюстрацией проблем, с которыми мы сталкиваемся, — нашей коллективной неспособности служить нашим гражданам, а также саботировать работу Генеральной Ассамблеи, внести смуту и подорвать наши усилия по реализации своих важных обязательств по обеспечению эффективного, действенного и справедливого представительства в Организации Объединенных Наций.

Цель этих действий — не защита окружающей среды; все это политические игры. Поэтому мы будем голосовать против этого проекта решения и надеемся, что у нас будет возможность на основе консенсуса переизбрать г-жу Андерсен, продемонстрировав решительную поддержку со стороны государств — членов Организации Объединенных Наций мандата ЮНЕП, а также мандата, возложенного на Директора-исполнителя Программы.

Г-жа Ковалевская (Беларусь): Беларусь убеждена в том, что Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде как многосторонний орган, разрабатывающий глобальную экологическую повестку дня, обязан быть вне политических амбиций группы государств и обязан учитывать интересы всего развивающегося мира. Считаю также важным необходимость учитывать принцип справедливой географической представленности в духе Устава Организации Объединенных Наций и выступаем за открытие конкурса кандидатов на должность Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде. Полагаем, что это будет возможно при принятии рассматриваемого проекта решения A/77/L.47. В этой связи склонны поддержать этот проект решения, который, по нашему мнению, обеспечит справедливость избирательного процесса на этот высокий пост и участие в нем кандидатов из других регионов.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту решения A/77/L.47, озаглавленному «Выборы Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде».

Сейчас я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-жа де Миранда (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотела бы объявить о том, что со времени представления этого проекта решения к числу его соавторов, помимо делегаций, перечисленных в документе A/77/L.47, присоединились следующие страны: Беларусь, Никарагуа и Сирийская Арабская Республика.

Председатель (*говорит по-английски*): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Азербайджан, Беларусь, Буркина-Фасо, Центральноафриканская Республика, Китай, Эритрея, Иран (Исламская Республика), Мали, Никарагуа, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Сирийская Арабская Республика, Зимбабве

Голосовали против:

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Барбадос, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Кабо-Верде, Канада, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Хорватия, Кипр, Чехия, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Эстония, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Гватемала, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Мьянма, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Суринам, Швеция, Швейцария, Турция, Тувалу, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Замбия

Воздержались:

Алжир, Ангола, Аргентина, Бахрейн, Бангладеш, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Камбоджа, Кот-д'Ивуар, Куба, Джибути, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Индия, Индонезия, Ирак, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Перу, Филиппины, Катар, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сингапур, Соломоновы

Острова, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Таджикистан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Уругвай, Узбекистан, Вьетнам, Йемен

Проект решения A/77/L.47 отклоняется 77 голосами против 13 при 63 воздержавшихся.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово ораторам, желающим выступить с разъяснением мотивов голосования, я хотел бы напомнить делегациям о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Ндонг Манге (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Я хотел лишь заметить, что голосование Экваториальной Гвинеи по проекту решения A/77/L.47 не было учтено.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы напомнить делегациям о том, что в начале сегодняшнего заседания мы рассмотрели письмо Генерального секретаря на имя Председателя Генеральной Ассамблеи, в котором содержится список стран, имеющих задолженность по платежам в бюджет Организации Объединенных Наций, и стран, которые на данный момент не допускаются к голосованию. К сожалению, Экваториальная Гвинея входит в этот список. Поэтому ее голосование не было учтено.

Генеральная Ассамблея приступает к выборам Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

Как указано в записке Генерального секретаря, Генеральная Ассамблея в пункте 2 раздела 2 резолюции 2997 (XXVII) от 15 декабря 1972 года, принятой на двадцать седьмой сессии Ассамблеи, постановила, что во главе секретариата Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде будет стоять Директор-исполнитель Программы, избираемый Ассамблеей по рекомендации Генерального секретаря сроком на четыре года.

В решении 73/416 от 20 февраля 2019 года Генеральная Ассамблея по представлению Генерального секретаря избрала Директором-исполнителем Программы на четырехлетний срок полномочий с 15 июня 2019 года по 14 июня 2023 года Ингер Андерсен (Дания). В соответствии с резолюцией 2997 (XXVII) Генеральный

секретарь выдвинул кандидатуру г-жи Андерсен для переизбрания на должность Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на очередной четырехлетний срок, начинающийся 15 июня 2023 года и заканчивающийся 14 июня 2027 года. В этой связи я должен сообщить делегатам, что были высказаны возражения против переизбрания г-жи Андерсен, о чем мы только что слышали в ходе прений несколько минут назад. В свете этих возражений, в соответствии с правилом 92 правил процедуры, выборы будут проводиться тайным голосованием.

Прежде чем мы приступим к голосованию, я хотел бы напомнить представителям о том, что в соответствии с правилом 88 правил процедуры Генеральной Ассамблеи ни один представитель не может прерывать голосование, кроме как выступая по порядку ведения заседания в связи с проведением данного голосования. Кроме того, бюллетени для голосования будут вручаться только тем представителям, которые сидят непосредственно за табличкой с названием страны.

Сейчас мы приступаем к процессу голосования. Прошу делегатов оставаться на своих местах до тех пор, пока бюллетени не будут собраны. Сейчас будут розданы бюллетени. Итак, голосование началось.

В соответствии с резолюцией 71/323 от 8 сентября 2017 года в бюллетенях для голосования была напечатана фамилия кандидата, выдвинутого Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 2997 (XXVII) от 15 декабря 1972 года, принятой на двадцать седьмой сессии, содержащейся в документе A/77/689. Я прошу представителей использовать только те бюллетени, которые были розданы. Прошу представителей, желающих проголосовать за выдвинутого кандидата, поставить крестик напротив имени, напечатанного в избирательном бюллетене. Незаполненный избирательный бюллетень будет означать неучастие в голосовании.

Наконец, если помимо голоса за кандидата, имеющего право быть избранным, бюллетень будет содержать какие-либо иные отметки, то эти отметки не будут приниматься во внимание.

По приглашению Председателя представители Австралии, Кот-д'Ивуара, Джибути, Гайаны, Ливана и Северной

Македонии выполняют обязанности счетчиков голосов.

Проводится тайное голосование.

Заседание прерывается в 11 ч 00 мин и возобновляется в 11 ч 15 мин.

Председатель (говорит по-английски): Голоса распределились следующим образом:

Общее число поданных бюллетеней:	167
Число бюллетеней, признанных недействительными:	0
Число бюллетеней, признанных действительными:	167
Число воздержавшихся:	31
Число участвовавших в голосовании:	136
Требуемое простое большинство голосов:	69
Число полученных голосов:	

Г-жа Ингер Андерсен (Дания) 136
Председатель (говорит по-английски): В результате голосования г-жа Ингер Андерсен (Дания) получила требуемое большинство голосов и поэтому избирается Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на четырехлетний срок, начинающийся 15 июня 2023 года и заканчивающийся 14 июня 2027 года. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы от имени Ассамблеи поздравить ее с избранием и поблагодарить счетчиков голосов за помощь в проведении голосования.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта d) пункта 117 повестки дня?

Решение принимается.

Заседание закрывается в 11 ч 20 мин.